
IN A FIELD OF FLOWERS

Letzten Sommer war ich fünf Tage in den Bergen unterwegs – nur mit dem Nötigsten: Wasser, Essen, Schlafsack, Biwak und Mätteli. Die ersten zwei Tage verbrachte ich in den Voralpen der Ostschweiz. Ich war schon oft dort, doch dieses Mal überraschte mich die Landschaft komplett: Die ganze Fläche war überwachsen von Blauem Eisenhut und Silberdisteln.

Am zweiten Abend hatte ich unglaubliches Glück. Die Steinbockkolonie kam den Hang hinauf und zog genau über diese Blumenfläche – exakt zur Zeit des Sonnenuntergangs. Es war einfach perfekt.

Der Blaue Eisenhut ist die giftigste Pflanze Europas und gehört zu den giftigsten Pflanzen weltweit. Bereits zwei Gramm ihres Saftes können tödlich sein. Ich wusste, dass sie giftig ist, aber wie gefährlich effektiv, habe ich erst einige Tage später erfahren. Glücklicherweise ist nichts passiert – obwohl ich einen halben Tag lang mitten zwischen diesen Blumen gesessen hatte.

Last summer I spent five days in the mountains carrying only the essentials: water, food, a sleeping bag, bivouac and sleeping mat. I spent the first two days in the Alps of Eastern Switzerland – a place I knew well. But this time the landscape looked completely different to what I had expected: an entire hillside covered in blue monkshood and silver thistles.

After a fruitless first evening, I got lucky the second: The ibex colony climbed up the steep rocky slope and moved straight into the flower field – perfectly timed with the sunset.

Blue monkshood is the most poisonous plant in Europe and among the most toxic in the world. Just two grams of its sap can be fatal if ingested. I knew it was poisonous, but I only learned how dangerous it truly is a few days later. Fortunately, nothing happened – even though I had spent half a day sitting right in the middle of those flowers. A lesson learned.